

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 42 (1995)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

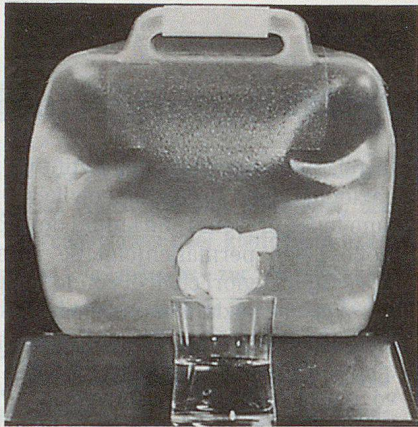
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Nachrüstungen Zivilschutzräume



## Notwasserbehälter 10 Liter, mit Ausgussahn

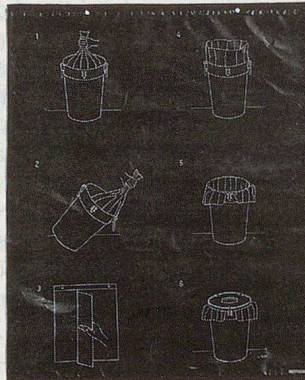
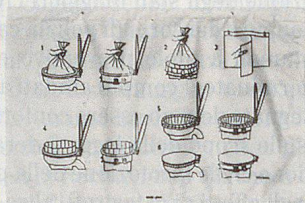
- platzsparend, auch gefüllt stapelbar
- robust gegen Fall und Schlag
- EMPA geprüft

### Bon für Information

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> BZS-Trockenklosett | <input type="checkbox"/> WC-Kabinen     |
| <input type="checkbox"/> SR-Bauteile        | <input type="checkbox"/> Wasserbehälter |
| <input type="checkbox"/> Liegestellen       | <input type="checkbox"/> SR-Belüftung   |

## BZS-Trockenklosett Zulassung BZS-Nr. N3-88

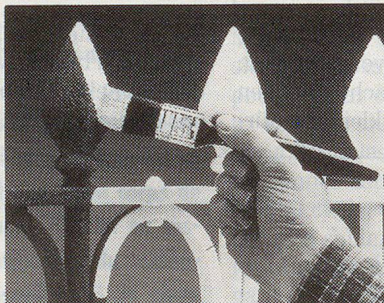
Sortimente für 8, 15 und 30 Personen.  
Verpackt in Kartonschachteln, extra stark, mit Heissklebeverschluss.



Als Hersteller und Fachfirma für Schutzraumtechnik Ihr kompetenter Partner.

# Bautech AG Cham

Industriegebiet Fänn Telefon 041-81 66 81  
6403 Küssnacht Telefax 041-81 66 85



Glittklasse 5. Warnung auf den Packungen beachten.

## Jetzt direkt auf Rost streichen! Und im Nu wird aus alt wieder neu.

- Mit HAMMERITE streichen Sie rostende Metallflächen, z. B.
- Rohre
  - Gartengeräte
  - Gartenlampen
  - Autofelgen
  - Spiegelgeräte
  - Maschinen
  - Transportgeräte u.v.m.

### Hammerite ist mehr als eine Farbe und hat einzigartige Fähigkeiten:

- **3 Produkte in einem**  
Rostschutz, Grundierung, Deckanstrich
  - **Leicht anzuwenden**  
Keine stundenlangen Vorarbeiten, Rost einfach überstreichen
  - **Dauerhafte Schutzschicht**  
Bildet emailleartige, schlagfeste Schutzschicht, verhindert und stoppt Rost für Jahre
  - **Attraktives Farbsortiment**  
Hammerschlag- u. Hochglanz-Finish in total 18 attrakt. Farben
- HAMMERITE spart Zeit und Geld!**

## COUPON

für alle, die schon lange nach einer dauerhaften Rostschutz-Lösung gesucht haben!  
Senden Sie mir bitte Informationsmaterial für das millionenfach erprobte und bewährte HAMMERITE:

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_  
Einsenden an: **MOBIA AG, Lerzenstrasse 20, 8953 Dietikon** Ziv \_\_\_\_\_

# AKTO AG

## Abdichtungen für Trinkwassertanks

- Alt- und Neubauten
- Dauerhaft
- Rissüberbrückend bis 1 mm
- Zähelastisch
- Einfache Reinigung
- Selbsttragend

Steinhügelstrasse 17 8968 Mutschellen ☎ 057 33 56 85, Fax 071 61 13 30  
Rosenweg 5 8590 Romanshorn ☎ 071 61 19 49, Fax 071 61 13 30

# TELEPAGE (ORTSRUF)

Für schnelle und zuverlässige Alarmierungen



**Service  
Beratung  
Programmierung  
Verkauf  
Funkruf-Software  
Empfänger**



MOTOROLA, PHILIPS, SWISSPHONE, SWATCH

**Verlangen Sie noch heute unsere ausführlichen Unterlagen.**  
**TKS Inwilerstrasse CH-6274 Eschenbach LU**  
**Telefon 041 890 780 Telefax 041 890 787**